

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Viernes 3 de Octubre de 1902

Año XXXI. Núm. 8.858

## NOTICIAS

Madrid 30.

El acontecimiento político del día ha sido la noticia comunicada desde San Sebastián por el ministro de la Guerra, según la que el Rey no ha firmado varios de los decretos que el ministro había llevado.

Parece deducirse de las noticias oficiales que ha quedado sin firmar la combinación militar que comprendía la vacante de teniente general y sus resultas.

Casi todos los periódicos de la noche dedican algunos comentarios a este asunto.

«La Correspondencia militar», cuya significación weylerista es bien conocida, dedica a esta cuestión su artículo de fondo, cuyos principales párrafos dicen así:

Digámoslo claro; hablémoslo fuerte, fuerte, para que nuestra voz llegue clara, aunque respetuosa, a donde debe llegar.

Un Rey constitucional está imposibilitado en absoluto para rechazar los decretos que le presente un ministro, tanto más si esos decretos, como en el caso actual ocurre, hubiesen sido aprobados previamente en Consejo y llevan la sanción del gobierno responsable, cualidad que no tiene el Monarca, lo cual merma en absoluto su derecho a disentir.

Esto es indiscutible y por eso no nos cansaremos de aconsejar no solo al general Weyler, sino a cualquiera otro ministro que a la caída del partido liberal le suceda en ese cargo, que no tolere imposiciones si las hubiere, que no creemos que las haya, porque si las hubiere sería absurdo, en la seguridad de que al adoptar esa actitud prestará a la Monarquía un elevado servicio.

Recuerde el ministro de la Guerra el incidente de Pamplona y si es necesario haga valer sus derechos, que el ejército le aplaudirá con fe y el país con entusiasmo, persuadidos uno y otro de que el absolutismo no impera en nuestra patria, porque hay hombres democráticos que saben guiar a la Corona por el buen camino.

«La Epoca» recoge los rumores de crisis que han circulado, que considera no injustificados, y añade el citado periódico conservador:

Los amigos del señor Moret no lo niegan y dicen que el único medio que hay para que pueda continuar el partido liberal es el poder es que, si la salud del señor Sagasta no es lo bastante firme, se confiera al ministro de la Gobernación la Presidencia del Consejo, al frente de la cual el señor Meret abordará la campaña parlamentaria franca, decidida y enérgica que se requiere para desarrollar el programa de los importantes proyectos que expuso en el último Consejo de ministros; pero el señor Sagasta, comprendiendo las exigencias que esto produciría en el par-

tido, se retrae de toda iniciativa y se limitará a ir viviendo hasta donde buenamente pueda.

La otra rama del fusionismo entiende que la solución que se impone es un gabinete Montero Ríos.

De esta suerte, dicen, la Corona puede satisfacer la deuda que con él se contrajo al hacerle aceptar una misión tan ingrata como la presidencia de la comisión para el tratado de París, y además llevaría la ventaja de apoyar esta solución los señores marqués de la Vega de Armijo, López Puigcerver, Canalejas y duque de Tetuan.

Si esta solución llegara a formarse, intentaría gobernar con las actuales Cortes, consultando previamente a las diversas fracciones de la derecha, y en caso de no obtener su benevolencia, pediría el decreto de disolución; pero esto último se considera un sueño, y tal exigencia haría imposible esa combinación.

Lo que de todo eso se deduce es la gran confusión que reina en el campo ministerial.

Esta mañana han celebrado una detenida conferencia con el ministro de Hacienda el gobernador del Banco de España y el subgobernador primero, señor Farfán.

En esta conferencia, a parte de la cual ha asistido el director general del Tesoro, ha sido ultimado todo lo referente a la creación de las agencias de París y Londres.

Quedaba por convenir sobre este punto la comisión que ha de percibir el Banco de España y se ha resuelto establecer una cantidad fija en vez de un tanto por ciento, en consideración a que, siendo fijos y permanentes los gastos que dichas agencias han de ocasionar al gobierno, deben tener en lo posible igual carácter los beneficios que este obtenga por los servicios que al Tesoro preste.

No se ha fijado concretamente la cifra, pues queda por discutir una pequeña diferencia, pero será equivalente al importe de los gastos que actualmente ocasionan las delegaciones de París y Londres.

El convenio entre el Tesoro y el Banco de España se hará por cinco años, con la facultad además de ratificarlo cada año.

París.—Md. Zola ha hecho declaraciones a última hora, que confirman aclarándolo, su último relato.

Hélas aquí:

«Nos acostamos como de costumbre, mi marido a la izquierda, y teníamos el propósito de madrugar.

Apostamos sobre quien de los dos despertaría primero.

A media noche desperté enferma.

Quise levantarme y encender luz y me sentí muy débil.

Sin embargo fui al tocador y al retrete y me sentí algo calmada.

Mi marido dormía cuando volví y no quise despertarle.

A mi perrito que durante mi ausencia se había quedado en mi sitio le regañé haciéndolo correr hasta los pies de la cama por debajo de las mantas.

Después oí un quejido y pregunté a mi esposo.

—¿Emilio, estás mal?

—Sí, me dijo, pero no es nada. Y tú, ¿por qué no duermes.

—Voy a llamar, repliqué.

—No, contestó él, porque vendrían a molestarnos. Además no sé lo que podrían hacer. Duermo, que no es nada.

—Como quieras, terminé; y traté de dormirme.

Luego ignoro lo que pasó; vi a Emilio descender de la cama, pero ni le vi volver ni se levantó del suelo, donde buscaba sus zapatillas.

Quise gritar, Emilio, Emilio; quise llamar, pero no pude; intenté quejarme y no pude hablar, me desmayé y ya no vi más.

Cuando el doctor Labat comunicó a Madame Zola la muerte de su esposo, cayó en un síncope.

Después ha sido imposible obtener de ella una palabra más.

Como ya hemos indicado esta madrugada, se ha verificado hoy la autopsia de Mr. Zola, y los médicos que la han hecho han declarado que la muerte ha sido producida por la inhalación del ácido carbónico.

El resultado de la operación fue comunicado enseguida al comisario del distrito quien autorizó el sepelio del cadáver.

Los médicos han observado que no había en el cuerpo de Zola señal alguna de enfermedad y que todos los órganos estaban en completo estado de funcionamiento, excepto uno en que se advertía un estado irritativo.

Acabada la autopsia, se procedió a embalsamar el cadáver.

La viuda de Zola manifestó el deseo de ver el cadáver de su esposo antes de que sea depositado en el féretro.

Hasta ahora no se ha encontrado el testamento que se suponía dictado por Zola.

Los amigos de éste han resuelto que los funerales sean civiles y que se celebren a ser posible el sábado.

El entierro se verificará en el cementerio que se denomina de Montmartre.

El matrimonio de Zola, cuando regresó anteayer a París iba con el propósito de emprender un nuevo viaje hacia Italia la próxima semana.

Al despedirse anteayer de monsieur Zola el jefe de la estación ferroviaria de Médan, le dijo.

«Hasta el año que viene.»

Como si el gran novelista estuviese dominado por súbito presentimiento, respondió.

«Si, hasta el año que viene, si vivo para entonces.»

París.—Las últimas comunicaciones oficiales de la Martinica indican el término, por ahora al menos, de las erupciones volcánicas y señalan el renacimiento de la vida económica en la isla.

El plan adoptado en principio por el ministerio de las Colonias, de acuerdo con lo propuesto por el gobernador de aquel castigado país, consiste en el abandono definitivo de la región Norte, instalándose los habitantes refugiados en Fort de France y otras localidades en diferentes puntos del Centro y Sud de la isla, procurando conservar cada población sus vecinos antiguos y sus administraciones municipales.

Los reconcentrados por carecer de todo género de recursos volverán desde luego a sus trabajos habituales.

Algunas familias, después de oír a las autoridades de la Guyana y de Guadalupe, marcharán a dichas colonias.

París.—Los generales boers Botha y Delarey han empezado a visitar a los comités boers de las diversas provincias; el general Dewet se reunirá a sus compañeros en cuanto esté restablecido.

El día 27 fueron a Groningue y a Zwolle, siendo recibidos en todas partes con el mismo entusiasmo; las autoridades civiles y militares tomaron parte en las recepciones organizadas por los burgomaestres y los Consejos municipales.

En todos los pueblos y aldeas se han abierto suscripciones bajo los auspicios de los burgomaestres. En Groningue el rector de la Universidad les dijo: «Las Universidades estarán con vosotros.»

En una conferencia, contestando a preguntas que se le hacían, el general Botha se expresó en estos términos:

«El dinero que se recauda será administrado por una comisión superior y varias subcomisiones; periódicamente se publicará en la prensa la forma en que se haga el reparto; también se publicará la lista completa de suscriptores.»

Contestando a otra pregunta añadió el general Botha:

«La situación de las mujeres y de los niños del campo amenazados por los cafres fué lo que decidió a los boers a ajustar la paz. Antes de entregar las armas, yo y mis mil combatientes nos pusimos de rodillas, teniendo delante los fusiles por última vez; como hombres libres rezamos y encomendamos a Dios el porvenir de nuestra patria.»

En conferencia pública dijo el general Botha:

«El jueves recibí cartas de Africa que confirman la gran miseria que allí reina; mucha gente abandona sus granjas y vuelve a los campos de concentración para no morir de hambre.»

París.—Las noticias de Siracusa dicen que el número de víctimas de la catástrofe de Módica, conocido hasta ahora, es de 300. Los cadáveres conti-



nían depositadas en las iglesias por ser imposible la inhumación en los cementerios, llenos de barro. Las tropas ayudadas por los paisanos trabajan incesantemente para atenuar los desastres. El mar ha arrojado á Pozzalo y á Donafugata gran número de cadáveres arrastrados por los torrentes. Han desaparecido gran número de personas.

En Sortino el huracán duró quince horas, causando daños incalculables.

Los torrentes causan grandes destrozos á consecuencia de las lluvias de estos días; todos los campos están inundados. La vía férrea está interceptada entre Siracusa y Módica.

La región vecina del Etna ha sufrido también considerables perjuicios. Todas las viñas están destruidas. El domingo el Etna despedía una espesísima columna de humo junto á Montegrosso, teatro de la erupción de 1892. Desde el 14 de Septiembre se han abierto dos nuevos cráteres sobre el Stromboli.

París.—El «Mensajero del Imperio» de Rusia anuncia que en su visita al astillero del Báltico, con motivo de la botadura del acorazado «Souvarow», verificada el 25 del actual, el Emperador Nicolás II recibió á una delegación de los contramaestres y obreros del arsenal, quienes le presentaron el pan y la sal. El Czar pronunció estas palabras:

«Os doy gracias por el pan y la sal que me ofrecéis, y por los sentimientos que manifestáis. Trabajad honradamente; que vuestra conducta sea siempre tranquila y no os dejéis desencaminar por gentes maleantes que son vuestros enemigos y los míos. Estoy convencido, hermanos míos, de que continuareis conservando el buen nombre del astillero del Báltico.»

Londres.—Por despachos de Pietersburg, la principal población del Norte del Transvaal, se sabe que en la semana última se concedieron 13.572 licencias á los exploradores de minas.

Ya hay acotados 14.772 placeres de oro en aquella región.

El corresponsal de un periódico en Johannesburg asegura que el viaje de lord Miiner al Transvaal occidental ha producido buenos resultados.

Parece ser que los boers están resueltos á trabajar en la reconstitución de la riqueza agrícola del país.

La suscripción local abierta en la Ciudad del Cabo á beneficio de los boes necesitados, ha producido ya una suma de 62.778 libras esterlinas, según telegramas de aquella población.

París.—El perito químico M. Girard ha comprobado la existencia del óxido de carbono en la sangre de M. y Mme. Zola. M. Girard opina que la muerte del primero fué debida á la asfixia. Un médico ha manifestado que la convalecencia de Mme. Zola durará á lo menos quince días.

Argel.—El duque de los Abruzzos ha sido brillantemente recibido en el Circulo militar, donde contestando al jefe de estado mayor que le dió la bienvenida y evocó el recuerdo de la guerra de Italia, declaró el príncipe que guardaba en su corazón la memoria de los valientes que cayeron en el campo de batalla, dió las gracias por el recibimiento hecho á sus marinos y terminó brindando por M. Loubet, el ejército la marina y la nación francesa.

Pekin.—Los ingleses han devuelto á los chinos la línea férrea de Pekin á Chanhaikuan.

París.—El parte facultativo referente á madame Zola dice que el estado de esta es tan satisfactorio como puede desearse, á pesar del trastorno moral causado por la desgracia que ha experimentado, y que le son indispensables el aislamiento y un reposo absolutos.

París.—Esta mañana se ha verificado la autopsia del cadáver de M. Zola por los doctores Brouardel y Vibert, habiendo presenciado la operación el director del Laboratorio municipal, M. Girard.

Este ha entregado ya al prefecto de policía un informe en el que se fija de un modo preciso que la muerte de M. Zola fué ocasionada por las emanaciones del óxido de carbono.

Alejadria.—La epidemia colérica se halla en pleno decrecimiento en todo Egipto. En esta ciudad y en el Cairo el cólera no tiene ya carácter epidémico. Se registran diariamente de dos á cinco casos.

Nueva York.—El «Herald» anuncia que los representantes de todas las casas importantes se dedican al comercio del plomo, fueron oídos ayer, con objeto de formar un trust con un capital que ascenderá, cuando menos, á sesenta millones de dollars.

París.—El comisario de policía, mister Cornett, ha sido recibido por madame Zola. El interrogatorio á que ha sido sometida ha confirmado las causas de la muerte de M. Zola. La esposa de éste ha manifestado que por la noche se hallaba encendida la chimenea y que su marido dijo: «Puesto que hay fuego ahí, dejémos que se extinga». Mme. Zola no replicó y ambos se durmieron poco después.

Bruselas.—Se ha realizado un atentado por medio de la dinamita, contra la casa en que vive el diputado católico Carlon de Wiart.

No ha habido víctima alguna, produciéndose solo daños en el edificio.

Se ha verificado una detención.

Manila.—En la provincia de Ilo Ilo han ocurrido 5.124 nuevos casos de cólera y 2.740 defunciones producidas por dicha enfermedad.

Los habitantes de varias poblaciones han huido, dirigiéndose á los montes y abandonando los moribundos y los cadáveres de los coléricos.

## EL REGRESO DE SVERDRUP

PORMENORES DE UNA EXPEDICION POLAR

El explorador noruego Sverdrup, que acaba de llegar á Cristiania á bordo del «Fram» ha dado algunos pormenores de su expedición al polo norte, conferenciando con un corresponsal de la Agencia Reuter.

Durante las invernales de 1898 99 y 1899 900, en el país de Ellesmere hizo Sverdrup varios viajes en trineo con fines científicos. Los expedicionarios levantaron cartas hidrográficas de las vastas regiones hasta ahora inexploradas.

En Mayo de 1900 estalló un incendio á bordo del «Fram» siendo pasto de las llamas la arboladura y el aparejo del buque, así como bastantes objetos útiles á los expedicionarios.

Estos atravesaron los estrechos de Jonnes y de Cardigan estableciendo sus cuarteles de invierno en el 76°, 48' de latitud.

Durante la primera parte de la invernada cazaron muchos osos, lobos polares y renos. El invierno fué muy riguroso; la temperatura media excedió de 45 grados bajo cero. Hasta el 6 de Agosto no se vió el «Fram» libre de los hielos.

Sverdrup no ha encontrado esquimales en las regiones que ha visitado, pero sí numerosas habitaciones de individuos de esa raza que debieron vivir allí en épocas anteriores.

El «Fram» trae gran cantidad de objetos recogidos en las citadas habitaciones.

Uno de los compañeros de Sverdrup, el profesor Ingvar Nielsen, opina que el abandono de esas viviendas por sus moradores obedece á haber sufrido un retroceso en época reciente el límite septentrional de las regiones habitables por el hombre.

Ese fenómeno ocurrido en el gran archipiélago ártico puede servir á juicio de Mr. Nielsen, para sentar conclusiones acerca del régimen de los hielos en cuanto de él dependan las condiciones de vida de los esquimales.

Sverdrup es quien acompañó á Nansen en su famosa exploración polar á bordo del «Fram».

## Escándalo financiero en Roma

Se ha descubierto en Roma un escándalo financiero, cuyas consecuencias no pueden aun precisarse del todo. Trátase de la suspensión de pagos del Banco Scoto. Se ha dictado auto de prisión contra el Sr. Guellino, exdirector del Banco, que dimitió hace meses, recibiendo del mismo una gratificación de 50.000 francos en recompensa de los servicios prestados. Guellino ha huido de Italia.

Acúsase á otro de los administradores, el comandante Cattaneo, de haber empleado en negocios particulares acciones del Banco por valor de 900.000 francos, y también se encuentran comprometidos en el asunto los diputados Poli y Pantaleoni.

Por lo que se refiere al comandante Cattaneo, los periódicos italianos dicen que el mandamiento de prisión está fechado el 13 de Septiembre, y se preguntan por que se ha tardado ocho días en darle cumplimiento.

Finalmente, se cree inminente la detención de otro personaje que cooperó en la fusión del Banco Scoto con la Sociedad franco italiana de París.

## LA CUESTION DE MARRUECOS

París 29.

«Le Matin» publica un telegrama de Londres en que se dice que el caid Maclean, hábil escocés que ha conseguido durante los últimos años acrecentar la influencia de Inglaterra en el imperio marroquí, llegará á la Gran Bretaña durante la próxima semana con pretexto de cuidarse de una enfermedad en la vista.

Sin embargo, se cree que este viaje tiene un objeto político y se añade que este es nada menos que el de comprometer á personas influyentes y á varios militares expertos para que entren en el servicio de Abdulazid á desempeñar puestos de importancia, ya en los servicios administrativos ya en el ejército imperial.

Bastantes oficiales de la reserva, que prestaron sus servicios durante la guerra anglo boer, han solicitado ya del War Office la autorización necesaria para pasar á las órdenes del joven sultán.

En los círculos políticos de París, esta información del «Matin» ha producido bastante sensación, y se relacionan tales noticias en el despacho tendencioso que anoche publica otro importante diario londinense, expedido por su corresponsal en esta capital, y en el cual telegrama se pretende que el ministro de Negocios Extranjeros francés, M. Delcassé, tiene actualmente en estudio la probable eventualidad de una próxima expedición francesa á Marruecos, y aun se añade que para esto ha contado previamente con el consentimiento de Italia y Rusia, preocupándole nada más la oposición que pudieran hacer España, Inglaterra y los Estados Unidos.

Estas informaciones deben ser acogidas con reserva, pues los diplomáticos más sesudos las califican de prematuras é inoportunas, sin que por ello dejen de reconocer que en el fondo del asunto hay algo de indudable certeza y al mismo tiempo de suma gravedad; y es que todas estas noticias es de la Gran Bretaña de donde parten para justificar anticipadamente sus actos futuros y para dar cierto fundamento á la actual actitud de Inglaterra al ofrecer al sultán el concurso de muchos oficiales del ejército británico para la reorganización del ejército marroquí.

## La voladura del «Maine»

A bordo del crucero norteamericano «Olympia», estacionado en la bahía de Boston, se suicidó pocos días hace según leemos en «Las Novedades» de Nueva York, el teniente de navío John R. Morris. Fué este marino uno de los supervivientes de la tripulación del acorazado «Maine» que voló en el puerto de la Habana el 15 de Febrero de 1898.

No se conocen los móviles que han llevado al suicidio al mencionado marino; pero no ha faltado quien suponga que este acto está relacionado con la catástrofe del «Maine». El periódico «The New-York World» ha publicado un telegrama que justifica al parecer tal hipótesis. El despacho dice textualmente:

«Kansas City, 15 de Septiembre.—Las nuevas del suicidio del teniente Morris no han causado gran sorpresa á sus amigos quienes sabían que sobre la mente de Morris pesaba una idea fija desde la explosión del «Maine» en la Habana, y es impresión de sus amigos que el desastre fué causa indirecta del suicidio.»

«Morris era electricista en el «Maine» con el grado de segundo maquinista. Cuando estuvo de visita en Kansas City, á raíz de la catástrofe no gustaba de mencionar el asunto, pero sus amigos y compañeros de club llegaron á la conclusión de que Morris conocía la causa de la explosión, y que no fuera ocasionada por torpedos españoles, sino por alambres eléctricos mal cocidos y aislados á bordo del buque. Esto, según los narradores, pesaba continuamente sobre la conciencia de Morris, y cuando no pudo soportarlo mas se quitó la vida.»

Podría habérsela aliviado, sin duda, contando lo que sabía, pues la falta era de un compañero; pero ¿háse visto oficial de marina revelar hechos de esta clase que resultaran en perjuicio de un camarada?

No es necesario comentar las indicaciones contenidas en el precedente despacho, para que el lector aprecie su importancia y alcance. De confirmarse las suposiciones del corresponsal, se tendría una nueva prueba de que los españoles no tuvieron arte ni parte en la explosión de que tanto partido supieron sacar los enemigos de nuestra patria en el triste año de 1898.



¿Qué prefiere Vd.,  
curar ó sufrir?



Señor  
**CERVILLA**

La Línea 2 de Diciembre de 1901.

Desde mucho tiempo, venía sufriendo de un fuerte catarro bronquial, acompañado de opresión y accesos de tos, que por momentos me quitaban la respiración. Leyendo en los periódicos que la Emulsión Scott era el remedio para ese mal, decidí probarla y estoy muy complacido de haberlo hecho así.

En un par de semanas de tratamiento sentí un gran alivio; continué tomándola y hoy me encuentro completamente curado y en excelente salud. Este invierno no he sentido el menor indicio de recaída, lo que prueba mi curación perfecta.

De Vds. agradecido y atto. S. S.  
**ANDRÉS CERVILLA.**

**La Bronquitis** es una de esas enfermedades comunes, que generalmente se descuran, lo que da por resultado que para curarla se necesita después doble más tiempo y ocasiona dobles sufrimientos. Haga usted como el señor Cervilla y compre en seguida la Emulsión Scott; evite así pérdida de tiempo y mayores sufrimientos.

La Emulsión Scott le curará la bronquitis, la debilidad general, y le devolverá el apetito y el bienestar, tal como ha hecho por miles de otras personas que acudieron á tiempo al uso de la Emulsión Scott, que es el más poderoso reconstituyente hasta hoy conocido en España.

**La Emulsión Scott** cura — las imitaciones y sustituciones no curan. — Aparentemente, todo ha sido imitado en la Emulsión Scott, excepto su poder curativo. Exíjase siempre la Emulsión Scott, la que lleva en el envoltorio exterior la marca de fábrica, un hombre llevando á cuestas un gran bacalao. Esta es la marca de garantía del verdadero remedio.

**La Emulsión Scott** es la más perfecta, agradable y digestible emulsión de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa (poderosos reconstituyentes del sistema sanguíneo, óseo y muscular). De venta en todas las farmacias de España, en frascos envueltos en papel color salmón. Un frasquito de prueba será enviado gratis á quien lo pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, n.º 42, Barcelona, acompañando 50 céntimos en sellos de correo para franqueo.

**RECOGIDA DE MONEDA**

Existe en una gran parte del público la creencia de que la moneda mandada retirar de la circulación es de curso forzoso hasta el día 31 del actual. Sin embargo, nada más lejos de la realidad. Según los términos del decreto ordenando la recogida, desde el primero del presente mes quedó fuera de circulación la espresada moneda y, por lo tanto no se puede obligar á nadie á tomarla. Pero los que tienen alguna ó algunas de dichas monedas, pueden presentarlas al canje en las oficinas de la Tabacalera hasta el día 31 inclusive, y esto es lo que les aconsejamos que hagan cuanto antes pues esto es lo legal.

\*\*\*

El señor Alcalde de esta ciudad ha telegrafado hoy al Sr. Ministro de Hacienda exponiéndole lo que ocurre aquí con el canje de la moneda fraccionaria de plata mandada retirar de la circulación y los graves perjuicios que se ocasionarán al público si la Tabacalera persiste en el sistema de rechazar todas las monedas que tengan algún defecto por insignificante que este sea.

No dudamos que será debidamente atendida la queja del Sr. Alcalde.

\*\*\*

Escritas las anteriores líneas y en vista del suelto por nosotros publicado ayer de no admitir las oficinas de la Tabacalera monedas de plata borrosa que tienen rayas ó están agugereadas, nos han manifestado los empleados de dichas oficinas que semejante proceder

obedece á que habiendo remitido á la Sucursal del Banco de España en Palma una corta cantidad de dicha moneda, esta les fué devuelta y por lo tanto se ven en el caso de no admitir al canje, las que se presenten con las indicadas señales.

**BUENA OBRA**

Los albaceas testamentarios de doña Margarita Andren y Roig (q. e. p. d.) entregaron ayer 50 pesetas al Sr. Tesorero de la Beneficencia Domiciliaria, legado que dicha señora dejó en su testamento para dicha benéfica institución.

Tras penosísima enfermedad ha fallecido en la madrugada de hoy la anciana doña Magdalena Olives y Colla materna de nuestros queridos amigos D. Pedro Taltavull, Consul de Chile en esta plaza y D. Juan B. Taltavull del comercio, á quienes lo mismo que á toda la familia de la finada, enviamos nuestro mas sentido pésame.

A las cinco de esta tarde ha sido conducido al Cementerio Católico el cadáver de la señora Olives, precedido la Rda. Comunidad de Presbíteros de la parroquia de San Francisco.

Descaese en paz el alma de la finada.

**VICENTE VIDAL**  
MÉDICO MILITAR  
Consulta de enfermedades de los ojos  
ANGEL, N.º 1

Por disposición del Excmo. Sr. Capitán General del distrito, desde mañana empezarán las fuerzas que guardan esta plaza á practicar marchas y maniobras que continuarán hasta el día 25 del actual.

En uno de los telegramas de nuestro servicio particular, inserto en el número de ayer, equivocadamente dijimos *Melilla* en vez de *Manila* que es la capital del archipiélago filipino y punto donde hace estragos el cólera.

Según verán nuestros lectores por los anuncios del Banco de Mahon, de los Sres. Goñalons y C.ª y de la Agencia del Banco de Ciudadela, que publicamos en el lugar correspondiente, dichas Sociedades admitirán la moneda de plata mandada retirar de la circulación solo hasta el día 7 del actual.

Hemos tenido el gusto de asistir al comienzo de las clases diurnas, últimamente establecidas en la Academia Mariana de San Estanislao de Kostka de esta ciudad, y hemos sentido satisfacción al enterarnos del método provechoso que se ha implantado en las mismas.

En ellas se ha adoptado lo mas selecto de la moderna pedagogia, y cuanto aconseja la ciencia para la debida y correcta enseñanza, así en la pronunciación del castellano, como en la de los idiomas extranjeros como francés é inglés, venciendo con relativa facilidad las dificultades inherentes á dichos lenguajes, y á su exacto conocimiento.

Además se cultiva con recomendable éxito la enseñanza del Dibujo, Solfeo, Canto, Gimnasia, Teneduría de Libros, y otras igualmente útiles é indispensables para la juventud, á fin de ser útiles y provechosas á la patria y á la sociedad.

Los métodos y libros de texto adoptados reúnen todas las facilidades y

atractivos que hacen agradable el estudio.

También á su debido tiempo se abrirán concursos y polémicas sobre escogidos temas de la enseñanza que hayan cursado, á fin de estimular el laudable deseo de adquirir por sus propios medios, la enseña del campeonato literario-artístico.

El material de enseñanza ó mobiliario responde á las exigencias del buen gusto y aspiraciones de la ciencia.

Agradecemos la invitación, y consignamos nuestros plácemes por el noble afán y encomiásticos desvelos del Sr. Director de la Congregación académica de S. Estanislao D. Antonio Marqués Pbro. que no cansado con la dirección y fomento de las clases nocturnas de primera enseñanza, literaria, dibujo y música, que actualmente cuentan con más de 80 alumnos, ha logrado instalar en el local apropiado que la Asociación ocupa, una clase diurna, llamada á producir excelentes resultados en pro de las familias y de la juventud estudiosa en particular, y por ende del país en general: haciendo estensivas muestras felicitaciones á los Sres. Profesores por su competencia y asiduos cuidados en sus respectivos cometidos.

La pareja de baile que con aplauso ha actuado en el Teatro Principal señorita Adelina Grice y señor Rafael Sanchez se ha propuesto dar las noches de hoy y mañana en el café del casino «El Consey» tres secciones de baile, cada una de las citadas noches.

Q. E. P. D.—A la una de esta madrugada ha fallecido en Villa Carlos donde se hallaba accidentalmente, la Sra. D.ª Catalina Orfila y Sastre, hermana del difunto Notario que fué de esta residencia D. Francisco, y tía de las Sras. D.ª Efigenia, viuda de Mora; D.ª Otilia, viuda de Bofill; D.ª Odilia de Hernandez; y D.ª Juana Sintés, viuda de Gimier.

A las cuatro de esta tarde el cadáver de la respetable anciana ha sido trasladado desde la casa mortuoria hasta la entrada de la calle del Castillo, punto donde la Rda. Comunidad de la parroquia de Sta. María se ha hecho cargo del expresado cadáver, acompañándolo procesionalmente hasta la última morada.

A las referidas señoras sobrinas y demás familia de la finada enviamos nuestro pésame.

En todas las iglesias de esta ciudad se practican con toda devoción los místicos ejercicios del mes de Octubre consagrado á Nuestra Señora del Santísimo Rosario, conforme á las órdenes y deseos de S. S. Leon XIII.

El Ayuntamiento de Ferrerías comunica al Sr. Gobernador civil que en la secretaría de aquella Corporación está expuesta al público á efectos de reclamación la tarifa de arbitrios extraordinarios sobre los artículos de comer, beber y arder no comprendidos en la general del impuesto de consumos.

D. Cristóbal Felix Mir ha solicitado del Ministro de Marina la cesion de mil metros cuadrados de terreno submarino entre *Cala Rata* y *San Antonio*, de esta isla, para dedicarlos á depósito y criadero de copifias llamadas *Venus verrucosa*.

El Sr. Comandante de Marina hace saber que las personas interesadas deben hacer contra tal solicitud las reclamaciones que crean conveniente dentro del plazo de quince días.

Por varios individuos de la Adoración Nocturna establecida en esta ciudad, han empezado los ensayos de una misa de *Requiem* á voces, del Maestro Gounod, la cual debe ser cantada en la parroquia de S. Francisco, la madrugada del 3 de Noviembre como segunda vigilia general de dicha Adoración.

**Banco de Mahon**

Esta Sociedad admitirá en sus cobros, solamente hasta el día 7 del mes actual, las monedas de plata mandadas retirar de la circulación.—Mahon 3 Octubre de 1902.—Por el Banco de Mahon.—El Director-Gerente, J. J. Rodríguez. 3-4-6

**Centro General de Negocios**

Esta Sociedad participa al público que solo admitirá en sus cobros las monedas de plata mandadas retirar de la circulación hasta el día 7 del corriente mes —Mahon 3 de Octubre de 1902.—Goñalons y Compañía. 3-4-6

**BANCO DE CIUDADELA**

AGENCIA EN MAHON

Esta Agencia admitirá en pago hasta el 7 de los corrientes las monedas ordenadas retirar de la circulación.—Mahon 3 Octubre 1902.—Por la Gerencia, Diego Jover. 3-4-6

**Telegramas**

**El Bien Público**

Madrid 2.

Han llegado el ministro de Agricultura y el Sr. Dato.

Se confirma que el ministro de la Guerra ha convenido con el Rey, el ascenso del Sr. Martitegui á teniente general.

No habrá consejo de ministros hasta que no regrese la Côte.

Madrid 2.

París.—Los mineros amenazan con declararse en huelga general, si las Cámaras no votan, en seguida, la jornada de ocho horas.

Témese les secundan los obreros de otros oficios.

Madrid 3.

Granada.—Ha causado impresion el descarrilamiento de un tren al pasar el puente de los Pinos, causando el incidente muchos heridos.

Se agravan las indicaciones de que se reclamará á las Compañías, las correspondientes indemnizaciones, por evidenciarse que el descarrilamiento obedece á descuidos.

Madrid 3.

Córdoba.—El Sr. Silvela ha hablado en el «Círculo Cordobés», acerca de la cuestion social, lamentando la acritud de relaciones entre los patronos y los obreros, cuya actitud perjudica grandemente á la produccion, y ha censurado la apatía de los gobernantes, y ha dicho que semejante proceder justifica la vuelta al poder del partido conservador.

Madrid 3.

Cádiz.—En el banquete que con motivo de la botadura de un buque mercante, que ha dado la casa constructora, el Sr. Auñón ha dedicado un recuerdo al Rey, diciendo que S. M. encarna la esperanza de la patria, y que la casa constructora ha dado un gran paso en la industria naval.

Para la regeneracion de la patria ha añadido se requiere el esfuerzo de todos.



# ANTIRREUMATICO GRAU



Farmacia Especial de YNGLADA GRAU, 4, Asalto, 4, BARCELONA. En MAHON principales farmacias

## CURACION RADICAL DE LOS DOLORES REUMATICOS

Eficaz medicamento para la curacion radical de los mismos, sea cual fuere la forma en que se presenten, como articular, inflamatorio, gota, etc., etc.

Precio, Poción Ptas. 5.—Linimento 2'50

### BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy —Stos. Cándido martir y Gerardo confesor.

Santo de mañana.—S. Francisco de Asís confesor y fundador.

Cultos.—Mañana sábado, festividad del seráfico Patriarca S. Francisco de Asís, titular en la parroquia de este nombre, en la que se dirán Misas desde las 5; á las 7 el piadoso ejercicio del Mes; á las 10 la mayor que será concertada, ocupará la Sagra-da Cátedra el Rdo D Jaime Tutó, M. A. Por la tarde solemnes Vísperas, procesion por el distrito, Te-Deum, Sagrado Ejercicio del feliz tránsito ó muerte del Santo, bendicion con la veneranda Reliquia y adoracion de la misma.

En Sta. María por la noche canto de Completas y Saive en preparacion á la fiesta de la Reina del Sino Rosario.

En todas las iglesias continúan los piadosos Ejercicios del Mes dedicado á la devocion del Sino Rosario.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Anunciacion en S. Francisco.

### Cotizacion oficial

	Madrid 2.—41
4 por ciento interior.	73'35
Idem Exterior.	00'00
Idem Amortizable.	00'00
Carpeta provisional amort	94'30
Billetes Hip. Cuba, 86.	00'00
Idem id. del 90.	00'00
Acciones Banco España.	477'00
Comp. Arrend. Tabacos.	402'50
Aduanas.	00'00
Filipinas.	00'00
Berlín.	000'00
París á la vista.	33'67 á 00'00
Londres á la vista.	00'00 á 00'00
Idem á 80 días vista.	00'00 á 00'00
Idem á 90 id. id.	00'00 á 00'00

### AL COMERCIO

Se participa á los señores cargadores, que el pailebot

### FRANCISCA

al mando de su patron don Rafael Roca, se halla en Barcelona á la carga para ésta.

Para informes y demás, dirigirse: en Barcelona á los Sres. Moll y Corominas, Ancha, 51, y en Mahon á D. Miguel Estela.

2-3-4



Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociacion química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logrado con tal éxito, que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo la preparada con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagacion de este producto podría perjudicarla, (por ser mas accesible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial, para que cambiara la denominacion de VICHY ARTIFICIAL, con que hasta ahora las he venido distinguiendo que hoy cambio con la de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía, la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS.—Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo, que á diario puedan consumir, tomando 1 paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con 12 paquetes, 1 peseta.

De venta en Mahón, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

## LA GAVILLA DE ORO

### MOLINO HARINERO

Desde el día 6 del corriente se destinan los lunes de cada semana á la molienda de cebada para el público; y para la de trigo los demás días laborables á escepcion de los sábados.

Se vende harina, salvados y harina de cebada propia para cerdos. Horas de despacho de 7 á 12 y de 2 á 7.

1-2

## YESO EN BARRAS

Un cajón que contiene 100 barras, 2 pesetas. Imprenta de Parpal; Bastión, 39.

## Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

### Servicios del mes de Octubre 1902

#### LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Octubre directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnífico y rápido vapor francés

## ALGERIE

#### LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Ayres los grandes y acreditados vapores franceses

Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, Principal.

Imprenta de M. Parpal, Bastión, 39.—Mahon.



D.ª Catalina Orfila y Sastre

HA FALLECIDO EN VILLA-CARLOS  
A LA UNA DE LA MADRUGADA  
A LA EDAD DE 87 AÑOS

Q. E. P. D.

Sus sobrinas y demás familia al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruega tengan presente en sus oraciones el alma de la finada.

La traslacion del cadáver desde la casa mortuoria calle de S. Jaime n.º 25, (Villa-Cárlos) al Cementerio Católico de esta ciudad, ha tenido lugar á las 4 de esta tarde, habiéndose dado el duelo por despedido después del entierro.

Mahón 3 Octubre 1902



Q. E. P. D.

DOÑA MAGDALENA OLIVES Y COLL

HA FALLECIDO  
Á LAS 4 DE ESTA MAÑANA  
Á LA EDAD DE 64 AÑOS

después de recibidos los Santos Sacramentos

Sus hermanos políticos y sobrinos y en particular D. Pedro y D. Juan B. Taltavull, primos y demás familia, al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan eleven una oracion al Altísimo para el eterno descanso del alma de la finada.

El entierro ha tenido lugar á las cinco de esta tarde, dándose después por despedido el duelo.

Casa mortuoria, calle Prieto y Caules n.º 126.

Mahón 3 Octubre 1902.